



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 3 noiembrie 2023
(OR. en)

11665/23

LIMITE

COLAC 87
POLCOM 155
SERVICES 32
FDI 19

Dosar interinstituțional:
2023/0257 (NLE)

ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie a Acordului-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte

DECIZIA (UE) 2023/... A CONSILIULUI

din ...

**privind semnarea, în numele Uniunii Europene, și aplicarea provizorie
a Acordului-cadru avansat dintre
Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte,
și Republica Chile, pe de altă parte**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 91 alineatul (1),
articolul 100 alineatul (2), articolul 207 alineatul (4) primul paragraf și articolul 212, coroborate cu
articolul 218 alineatul (5),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) La 13 noiembrie 2017, Consiliul a autorizat Comisia Europeană și Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate să înceapă negocieri cu Chile privind un acord de asociere modernizat între Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte.
- (2) Negocierile privind Acordul-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) au fost încheiate cu succes la 9 decembrie 2022.
- (3) Acordul ar trebui să fie semnat în numele Uniunii, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară, și Declarația comună privind dispozițiile referitoare la comerț și dezvoltarea durabilă cuprinse în Acordul-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte (denumită în continuare „declarația comună”), precum și Declarația interpretativă comună cu privire la dispozițiile privind protejarea investițiilor cuprinse în Acordul-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte (denumită în continuare „declarația interpretativă comună”), ambele atașate la acord, ar trebui să fie aprobate.

- (4) Anumite dispoziții din acord ar trebui să se aplice cu titlu provizoriu până la finalizarea procedurilor necesare pentru intrarea sa în vigoare.
- (5) Acordul nu conferă, în conformitate cu articolul 41.10 din acesta, alte drepturi și nu impune alte obligații persoanelor în cadrul Uniunii decât cele create între părți în temeiul dreptului internațional public,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se autorizează semnarea în numele Uniunii a Acordului-cadru avansat dintre Uniunea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte¹⁺, sub rezerva încheierii acordului menționat.

Articolul 2

Declarația comună și declarația comună de interpretare, atașate la acord, se aprobă în numele Uniunii.

Articolul 3

Președintele Consiliului este autorizat să desemneze persoana sau persoanele împuternicite să semneze acordul în numele Uniunii.

¹ Textul acordului se publică în OJ L,

⁺ Delegații/JO: a se vedea documentul ST 11670/23.

Articolul 4

Până la finalizarea procedurilor necesare pentru intrarea sa în vigoare, în conformitate cu articolul 41.5 din acord și sub rezerva notificărilor prevăzute în acesta, se aplică cu titlu provizoriu între Uniune și Republica Chile următoarele părți ale acordului¹:

- Capitolul 1,
- Capitolul 2,
- Capitolul 3 – cu excepția articolului 3.4 (Protecția consulară),
- Capitolul 4,
- Capitolul 5,
- Capitolul 6 – cu excepția articolului 6.2 (Chestiuni fiscale),
- Capitolul 7,
- Articolul 8.5 alineatul (1) litera (b),
- Capitolul 40,
- Capitolul 41.

¹ Data de la care părțile din acord menționate la prezentul articol se aplică cu titlu provizoriu se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

Articolul 5

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la ..., ...

*Pentru Consiliu
Președintele*


